

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren	M B U - S C H E I D	D V 2 5	CH 5939 03

Hersteller	MBU Maschinenbau Ulm GmbH, D-7901 Ulm-Beimerstetten		
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette	"DV 25"	
	vor Fahrgestellnummer	"4858 "	
Herstellerplakette	rechts, seitlich auf Vorderrwagen		
Fahrgestellnummer	rechts, seitlich auf Vorderrwagen		
Motorkennzeichen	"F 2L 511" vorn, Mitte auf Motorblock (Plakette)		
Hauptimporteur	Robert AEBI AG, 8023 Zürich		
Geprüftes Fahrzeug	4858B104		

Fahrgestell			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	2 Stahlwalzen
Lenkung	hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch, Knicklenkung		
Getriebe	hydrostatischer Antrieb		
Anzahl Gänge	stufenlos	Achsantrieb	Allrad
Betriebsbremse	hydrostatischer Antrieb		
Hilfsbremse	x) { Federspeicher, nicht abstufbar, IB, wirkend auf *) { Walze hinten, Betriebsdruck aus Hydrostat; mech. Notlösung möglich		
Feststellbremse			
Dauerbremse			
2-Kreis-Kontrolle			

Motor	DEUTZ	Typ	F 2L 511
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	D	Lage	vorn
Treibstoff	Luft	Anzahl Zylinder	2
Kühlung	100	Hub	105
Bohrung	1648	Steuer-PS	8,39
Hubraum	23,6	bei U/min	2600
Leistungs-kW	80,0	dB/A bei U/min	2600
Lärm-Standmessung	1 Topf 620 x Ø 170 mm		
Schalldämpfer			
Abgasprüfung	Bacharach 3,0		
Entstörung			

Karosserie	Walze +)		
Anzahl Türen	2 (mit Kabine)	Geschw. Messer	
Sicherheitsgurten	v	h	
Unterlegkeil	400x120x150 mm	Rückspiegel	links + rechts
Diebstahlsicherung			
Anzahl Plätze	l 1 v	M	h
Masse	innen	aussen	
Länge		2410	Achsabstand 1598
Breite		1072	Doppelachse v h
Höhe		2280	Spurweite v h
Ueberhang	v	337	Spurweite v -
	h	475	h -
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile		Spurkreis Ø	l 6400 r 6400

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	1200	1270	2470 +)
Nutzlast	(inkl. gefülltem Wassertank 160 lt.)		
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie	2600		
Reifengrösse	2 Stahlbandagen 1000 x Ø 675 mm		
Pty / bar			
Tragkraft			
für V max			
Felgen			
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe autom. Getriebe		
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Garantierte Dachlast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	7,4 km/h		
gemessen 8,0 km/h bei U/min 2650	Motor		Zapfwelle

Ausrüstung	M (E)
Fernlichter	M (E)
Abblendlichter	A (E) in M
Standlichter	R-SI (E)
Schlusslichter	
Bremslichter	
Richtungsblinker	v l (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	2 Arbeitslichter
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	1 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA el 20024 (fakultativ) oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	MBU - SCHEID DV 25		
Typenscheinnummer	CH	5939 03	
Karosserie	Walze		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	+		Treibstoff D
Nutzlast	=		Steuer-PS 8,39
Gesamtgewicht	+		Hubraum 1648

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- * Federspeicher : Verzicht auf hydraulische Notlösung, gemäss Verfügung EJPD vom 18.02.82
- + Ausführungsvarianten : mit geschlossener Kabine , Gewicht 2470 kg, Länge 2410 mm, Höhe 2280 mm
mit Dach , Gewicht 2370 kg, Länge 2410 mm, Höhe 2280 mm
ohne Kabine , Gewicht 2310 kg, Länge 2272 mm, Höhe 1710 mm
- x) Hilfs- u. Feststellbremse : Ab Fahrgestell-Nr.= 4858 C 101 : mechanisch, Innenbacken, auf die hintere Walze, Knickebel.
Hilfs- u. Feststellbremse : ab Fahrgestell-Nr.= 4858 D 109 : hydr. Federspeicher, abstufbar, Scheiben, wirkend auf beide Walzen; Betriebsdruck aus Hydraulikkreis; mech. Lösevorrichtung = durch Lösen des Deckels

LL

Ort und Datum der Prüfung Regensdorf, 28.11.83
Vn/lin

Ersetzt Typenschein vom 23.08.85
05.11.86 - Hilfs- und Feststellbremse Sta/jak ..

Eidg. Typenprüfstelle